

經典釋文彙校

[唐]陸德明撰 黃焯彙校

中華書局

H131.6

2

2006

經典釋文彙校

〔唐〕陸德明 撰
黃焯 彙校

中華書局

圖書在版編目(CIP)數據

經典釋文彙校/(唐)陸德明撰;黃焯彙校;黃延祖重
輯. - 北京:中華書局,2006
ISBN 7-101-05186-3

I. 經… II. ①陸…②黃…③黃… III. 經典釋文 -
校勘 IV. H131.6

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2006)第 067548 號

責任編輯:俞國林

經典釋文彙校

[唐]陸德明 撰

黃焯 彙校 黃延祖 重輯

*

中華書局出版發行

(北京市豐臺區太平橋西里 38 號 100073)

<http://www.zhbc.com.cn>

E-mail:zhbc@zhbc.com.cn

北京瑞古冠中印刷廠印刷

*

787×1092 毫米 1/16·62¼印張·4 插頁·1500 千字

2006 年 7 月第 1 版 2006 年 7 月北京第 1 次印刷

印數:1-2000 冊 定價:190.00 元

ISBN 7-101-05186-3/H·274

影宋惠校
據唐寫本...
四下止記陸氏二字...
官銜蓋其原...
而今亦轉文...
官是亦仕...
德明所自署是也

略影宋惠校
略道...
皆作...
同

指影宋惠校
卷影宋惠校

經典釋文卷第一

藏板點去卷字

序錄

凡字而加黑△旁注黑字者係從以通志堂本

唐國子博士兼太子中允贈齊州刺史吳縣開國男陸德明撰

序

凡有校證者加○于字旁凡有校勘記者加△于字旁凡宗本仍記出之凡音注者加一於大字之右新校此本訛字作×戊辰四月廿五日癸未黃侃記

夫書音之作作者多矣前儒撰著光乎篇籍其來既久誠無閒然但降聖已還不免偏尚質文詳略互有不同漢魏迄今遺文可見或專出己意或祖述舊音各師成心製作如面加以楚夏聲異南北語殊是非信其所聞輕重因其所習後學鑽仰罕逢指要夫筌蹄所寄唯在文言差若毫釐謬便千里夫子有言必也正名乎名不正則言不順言不順則事不成故君子名之必可言也言之必可行也斯富哉言乎大矣盛矣無得而稱矣然人稟二儀之渥和含

斯字影宋惠校

陸下德明

開葉 通雅別誤作開

必爭 通雅必爭作必

反閉 通雅反閉作反

塞也 通雅塞也作塞

廣雅云 通雅廣雅云

經皆同 通雅經皆同

而鳩反 通雅而鳩反

音者皆 通雅音者皆

反衆經 通雅反衆經

反下及 通雅反下及

或作壘 通雅或作壘

同居良 通雅同居良

謙 通雅謙作謙

則葉 通雅則葉作則

或作壘同居良

必爭爭關

履霜如字鄭讀

積著慮張

反衆經不

始凝魚冰

馴似遵反向秀云從也

任其

音者皆同

知光音智

不擅善戰反

括古活反結也

經皆同

无譽音餘又

不造七到反又

否鄙皮

塞也

施慎詞同本或作順非

爲耶似嗟

之飾申職

反閉結反云闔也

坤至柔言曰者

爲耶似嗟

餘殃反鄭

云禍惡也

臣弑式志反本或作

由辯如字馬云別

變葉

言順字如

直方大不習无不利則不疑其所行

爲耶似嗟

之飾申職

衆家

木蕃伐表

而暢勅亮

陰疑如字荀虞姚信

爲其子偽反注

嫌戶謙反注同鄭作

未離反

得主則定本亦作

三屯

則否反

得主則定本亦作

則寧

也坎宮二世卦

則否反

得主則定本亦作

則寧

論之倫葉

國並及音論倫倫倫非

還葉北牡葉

五葉

壯葉

手葉

而難乃旦反卦內除六二注難可餘天造徂早反草昧

音妹廣雅云草造而不寧而辭也鄭讀而經論音倫

也董云草昧微物而本亦作盤又桓馬云槃

穎云經論撰書禮樂施政事黃磐作槃步干反桓桓旋也

晏安一本又作宴各依字晏下賤反還嫁屯如子夏傳

也適如張連反馬云難乘馬同鄭云馬牝曰乘下及注並

音班如不進兒鄭本作般媾古后反馬云重婚本作

繩者相近五附近之近下近即鹿王肅作麓君子幾音徐

非祈辭也注同又音機近也如舍武夜反止也注往客力

速也鄭作機云弩牙也也之易反以不揆葵以

反又力慎反雖比下皆同恢弘苦回反博施式政反

從子如字鄭黃合好呼報反他閒閒廁漣如音連說文

同皆拯之拯亨于許庚他閒閒廁漣如音連說文

同皆拯之拯亨于許庚他閒閒廁漣如音連說文

同皆拯之拯亨于許庚他閒閒廁漣如音連說文

秘唐書周自及種之皆作梯
指玉之大戴記夏之云梯梯字
白作梯知古亦以木字旁作也
唐石經作梯

漢通作梯同此梯作梯
大過棟繞山其其流而山其
唐書本傳其流而山其
窮本粹人其流而山其
富本則易同
以坎入于坎自山注其最處坎底
窮本則易作坎其文其處坎底
本同

釋話薦臻也惠校
荐通同漢書作薦唐作荐
吳承仕云薦校依通志字本作佳
威反非也類集韻音字並有
唐威一四注列王南云坎底也即
本日釋文云佳反云佳以略
而以應之字多誤宋佳字佳
威仍佳佳耶 以自字外有
以問者其有問時者音
今此字亦作佳威反之證
漢通雅皆作薦唐作見
故書之與注之則漢書作之
亦與釋文一亦同

同馬云在	唯慎辰震	枯楊如字鄭音姑謂無	梯徒
下曰籍	反楊之秀也鄭作莫黃朱	老矣如字	特吝特或
更生音夷謂山榆之實	則穉直吏	者長丁丈	淹溺乃歷
力呈	得少詩照反	則穉直吏	者長丁丈
生華如容餘	无譽首預又	滅頂徐都	淹溺乃歷
習便習也重也劉云水	坎徐苦感反本亦作培京劉作	流便習不休故曰習	謂便婢面反
險陷	謂便婢面反	重險直龍反	陷七妙
洊在薦反徐在閔反舊又中本反爾雅	德行下孟反	德行下孟反	德行下孟反
險難乃旦反	則夫符音	窞徒坎反說文云坎中更	窞徒坎反說文云坎中更
云窞坎底也字林云	處欲本	而復扶又反	而復扶又反
坎中小坎一曰旁入	枕徐鉉鳩反玉肅針甚反鄭玄	枕徐鉉鳩反玉肅針甚反鄭玄	枕徐鉉鳩反玉肅針甚反鄭玄
且如字古交及鄭向本作	出則之坎一本作出	樽酒絕句	樽酒絕句
害之兌九家作站古	出則之坎一本作出	樽酒絕句	樽酒絕句
文作沈沈直林反	出則之坎一本作出	樽酒絕句	樽酒絕句

出版說明

《經典釋文》三十卷，唐陸德明撰。由於魏晉以來篆隸之變、方音之異，和異體字、俗體字層出，及古籍輾轉傳寫而致訛謬，閱讀古書時識字讀音困難，需要有一部供查字音、辨字形、明字義的字書。陸德明撰《經典釋文》正適應這一需要。

《經典釋文》成書以後影響至鉅。然歷千百年之傳寫刊刻，歧異迭出。今人黃焯有感於此，爰對其進行詳細校勘。黃焯，字耀先，又字廸之，係黃侃先生從姪、弟子，湖北蘄春人。黃焯以《通志堂經解》本為底本，將歷代名家如何焯、王筠、惠棟、臧輔堂、戴震、盧文弨、顧廣圻、孫星衍、黃丕烈、阮元等校語及近現代學者如黃侃、吳承仕等之箋識並自己近五十年之研治所得，彙集而成《經典釋文彙校》一書。

《經典釋文彙校》原稿是以箋識形式記於「同治辛未重雕抱經堂本」《經典釋文》之上，由黃焯弟子賀鏞抄寫彙集成書，我局於一九八〇年影印出版；一九八三年我局又影印出版了由黃焯斷句的《經典釋文》（通志堂本）。由於當年受條件所限，且黃焯亦罹重症，故原稿上有許多校語漏收。且《彙校》單出，與《釋文》對照不易。

今黃焯從弟黃延祖在武漢大學人文科學基金資助下對原稿進行重輯，校勘整理，並將《經典釋文》（通志堂本）與《彙校》排成上下兩欄，一一對應，以便比對。此次出版，另將黃焯撰寫的《關於經典釋文》、《經典釋文正誤》（未竟稿）、《經典釋文略例》（未竟稿）三篇文章一併附於後，以供參考。

中華書局編輯部

二〇〇六年五月

經典釋文彙校

前言

經典釋文三十卷唐陸德明撰

先秦古書中的文字和意義屢經轉變閱讀困難所以漢魏以來不少的學者加以注釋陸德明採摭諸本搜訪異同編成經典釋文一部陸氏所釋之書有周易一卷古文尚書二卷毛詩三卷周禮二卷儀禮一卷禮記四卷春秋左氏六卷公羊穀梁孝經論語老子各一卷莊子三卷爾雅二卷加上第一卷序錄共爲三十卷釋文卽爲羣書作音因古代文字多以聲寄義注音卽等於注義如序錄裏舉好惡敗壞等字爲例讀者看到所注的音卽知此數字每字的詞性各隨音變而有不同雖然主要的在於考證字音但也兼及字義的解釋惜爲後人刪掉

經典釋文彙校前言

不少如宋代陳鄂校勘經典釋文的時候把尙書音義中只載形義而不載音的注文多加芟薙其音義兼載的往往存音去義據今所見敦煌殘寫本尙書堯典釋文毖字條以下有一百五十條而今本毖字下裁有七十二條可知宋以後傳本被刪汰的頗多

陸氏對於諸經都是採摘單字來注音只有孝經老子特鈔全句他在序錄中曾加說明他對諸書的本文和注文的音讀廣泛採取各家的音切全書所採漢魏六朝音切凡二百三十餘家因此它保存了唐以前諸經典中文字的音讀爲我們今天研究這一時期的聲音變遷提供了重要的資料如周易音義爲其條宋本胡僞反胡在今聲類匣類中爲在于類中此可爲當時于類字讀入匣類的證明又六朝以前之音舌上與舌頭輕唇與重唇多不分錢大昕養新錄已詳言之釋文中

此類證據極多如經大結反又直結反今大在定紐直在澄紐又如媒音梅又亡回反今梅在明紐亡在微紐此爲舌上與舌頭輕唇與重唇不分之證又有一字而反語所用下字分見廣韻數韻中者如緝恥知反又勑私反又勑其反而廣韻知在支韻私在脂韻其在之韻是一緝字而用支脂之三韻中字作反語又如遲締遲二字皆在廣韻脂韻直移反又直私反又直詩反而廣韻移在支韻私在脂韻詩在之韻是一遲字而亦用支脂之三韻中字作反語由此可見支脂之三韻在當時已多通用非如周秦以前之截然有分其他類此者尙多此可證釋文一書實爲考魏晉六朝聲音變遷的重要資料

經典釋文彙校前言

則見練二字同在廣韻霰韻釋文用字不一未可以練爲是見爲非此類條例俱散見彙校中茲不備舉

陸氏於文字又兼收各家的訓詁來解釋文義這些注釋有些現已亡佚如莊子的向秀和司馬彪的注爾雅的劉歆樊光和孫炎等人的注均由於釋文引用而傳下來使後人得以考見古義

陸氏於經典文字異同亦多所考證其所載異文有云本亦作者如爾雅音義了字條廿九卷一葉十六行云本亦作僚有云本又作某者如左氏音義以几條十七卷廿三葉三行云本又作机有云本或作某者如莊子音義而干條廿七卷卅一葉十行云本或作乾有云某本作某者如莊子音義以乃條廿六卷廿三葉十八行云崔本乃作惡有云某某作某者如周易音義曰人條二卷廿七葉廿二行云王肅下伯玉桓文明僧紹作仁有云字亦

作者如爾雅音義鱗刀條三十卷十七葉十行云字亦作劬又有云一本作某本或有字又作字或作又作者惟此中亦有區別其云本作某本作者是陸氏親見有此本其云字又作或作者特陸氏以意所知說之凡陸氏所舉異文與本文多有聲音關係間有形體小異或傳本不同者要其考正之功其沾溉來學爲益甚大至所云本今作釋舊作某者如孝經音義恐隊條廿三卷二葉九行云本今作隊蓋隊音義賦其條廿二卷三葉十一行云釋舊作殺又有云今經無此字注無此字一作某某反者此類皆宋以後人以其所見本校陸氏釋文之語而附加其中非陸德明原文讀者宜分別觀之

釋文有以注音方式表異文或誤字者不下數十百處此蓋承漢人讀爲當爲之例段玉裁周禮漢讀考云讀爲者易其字當爲者定爲字之誤聲之誤

經典釋文彙校前言

三

而改其字如禮記音義一公井木條十一卷十六葉十行云音成式樹反據敦煌寫本音下有成字此謂公井木卽公井成非謂木有成音或見廣韻集韻木字皆無式樹之音以爲此音爲釋文所獨有實則釋文非以木與成爲同音又左氏音義六鄢將師或音烏戶反二十卷一葉十四行成鱗又音附二十卷三葉二行蓋以鄢本或作鄢鱗或亦作鱗故有此音又如儀禮音義庶孫之中殤條云依注中音下十卷二十三葉十六行按鄭注云此當爲下殤言中殤者字之誤爾是知陸云中音下者猶云中當爲下非謂中有下音又爾雅音義釋草莖亡符反讀者或常制反又戶耕反三十卷三葉十四行按其讀常制反者以形近誤認作莖讀戶耕反者以形近誤認作莖此皆以注音方式表異文或誤字之證

凡上所舉對於我們研究古代文字音韻及詞義的變遷提供了豐富

的材料對於我們閱讀古代文獻很有幫助它確不失爲一部極有價值的工具書

釋文將收的經典和注文備加音釋一方面是爲一般人都懂另一方面卻爲當時政治服務我們利用這種資料的時候一定要按照古爲今用的原則運用馬克思主義的立場觀點方法進行分析批判

經典釋文傳刻本在清代有徐乾學通志堂經解本和盧文弨抱經堂本二本同出於明末葉林宗的影鈔而葉鈔則依錢謙益絳雲樓所藏宋本逐寫徐本既出清儒如惠棟段玉裁臧輔堂顧廣圻諸人都據葉鈔細加勘校孫星衍鈕樹玉袁廷燾陳奐王筠輩兼及宋刻諸經傳並多所改正於是知徐本誤刊和誤改的字很多盧本雖極力修訂但其失與徐略等臧輔堂曾見宋刻左氏音義一卷據知葉鈔脫誤已多深

經典釋文彙校前言

四

以不見絳雲藏本爲恨不期去臧君後幾二百年而清內府藏宋本竟出人問此本避諱至慎字止當刻在南宋孝宗趙昚以後雖間有元代補版大體猶爲宋刻今從北京圖書館借此本對勘徐本勘出的誤字出於惠段臧顧諸人之外的達數百以上

北京圖書館藏宋元兩朝遞修本經典釋文三十卷係清宮所藏故籍清代諸儒咸未得見凡清儒校記所稱宋本釋文皆非此本如盧文弨釋文考證嘗稱葉鈔爲宋本阮元周易釋文校勘記於易乾下引宋本乾本作軌蓋依盧文弨所據明錢求赤影鈔宋本爲言又阮氏於毛詩釋文之苛條下謂何當作荷宋本譌此所稱宋本係指葉鈔其他諸人所引宋刻諸經傳亦往往稱宋本均非今所見之宋本

今以宋本對勘徐本復旁及唐石經唐寫本影宋本並以清儒及今人

黃季剛侃先生與吳承仕所說附列其中他如盧氏考證阮氏校記亦間采入成爲經典釋文彙校三十卷

彙校以徐乾學通志堂本爲底本因它保存宋刻規模又清世諸師校語都依此本爲說之故

今以宋本校徐本凡遇宋本有疑似處雖明知其誤亦錄存之如左傳莊二十二年楚復條注扶又反宋本扶誤法是又凡遇清儒有校語的各條雖宋本誤亦錄存之意在存其校語如左宣十二年卜臨條宋本卜誤十因有顧廣圻校語仍錄存之

毛居正六經正誤所云潭本作某往往與葉鈔合故顧廣圻謂葉鈔從宋時潭本出今所見宋本與葉鈔大同葉鈔今不可見凡彙校中所稱葉鈔作某係據惠段臧顧諸人所校而言至所稱朱鈔作某是依無名

經典釋文彙校前言

五

氏遶錄清朱筠椒華吟館所藏影鈔宋本勘出此本與葉鈔小有異同惟斷爛殘缺可供參考者極少

阮元經典釋文校勘記只校易書周禮禮記公羊穀梁孝經七音義所稱十行小字閩監諸本今間加徵引取與宋本互證

注疏本所附釋文與今本及宋本文字間有互異之處其已見盧氏考證阮氏校記者皆不贅錄

凡清世諸師校語其於釋文字體音義不甚關切的也都錄存因此類校語係經展轉遶錄別無刻本與其過而廢之不若過而存之

敦煌殘寫本釋文今可見到的載存十餘種其它寫本經傳凡可取證的也都引作證明惟所見未廣引證恨少

凡敦煌本與今本反音不同的都錄出其反語不同而反音相同的則

不錄如毛詩葛覃害否方九反敦煌本方作甫方甫同屬唇音非紐可不錄存只錄一條示例

編定經典釋文彙校三十卷後仿阮氏刻十三經校記之例凡有校語的卽於釋文本書字之右旁施圈爲識觀施圈之字卽可知其附有校語

凡上所陳其缺點和錯誤在所難免希廣大讀者批評指正

編輯彙校時賴徐孝必同志爲搜羅資料編定以後承趙誠同志悉心匡正俾得剷除紛謬謹記之於此

一九七七年八月黃焯識時年七十有六

經典釋文彙校前言

六

目次

經典釋文彙校前言·····	一
經典釋文卷第一·····序錄·····	一
經典釋文卷第二·····周易音義·····	三三
經典釋文卷第三·····尙書音義上·····	六九
經典釋文卷第四·····尙書音義下·····	一〇一
經典釋文卷第五·····毛詩音義上·····	一一九
經典釋文卷第六·····毛詩音義中·····	一六一
經典釋文卷第七·····毛詩音義下·····	二〇三
經典釋文卷第八·····周禮音義上·····	二四一
經典釋文卷第九·····周禮音義下·····	二七九
經典釋文卷第十·····儀禮音義·····	三二三
經典釋文卷第十一·····禮記音義之一·····	三五一
經典釋文卷第十二·····禮記音義之二·····	三八五

經典釋文卷第十三	禮記音義之三·····	四一五
經典釋文卷第十四	禮記音義之四·····	四四一
經典釋文卷第十五	春秋音義之一·····	四六七
經典釋文卷第十六	春秋左氏音義之二·····	四九一
經典釋文卷第十七	春秋左氏音義之三·····	五一五
經典釋文卷第十八	春秋左氏音義之四·····	五四一
經典釋文卷第十九	春秋左氏音義之五·····	五六七
經典釋文卷第二十	春秋左氏音義之六·····	五九五
經典釋文卷第二十一	春秋公羊音義·····	六二一
經典釋文卷第二十二	春秋穀梁音義·····	六五三
經典釋文卷第二十三	孝經音義·····	六八一
經典釋文卷第二十四	論語音義·····	六九五
經典釋文卷第二十五	老子道經音義·····	七一九
經典釋文卷第二十六	莊子音義上·····	七三三
經典釋文卷第二十七	莊子音義中·····	七六一

經典釋文卷第二十八	莊子音義下	七九七
經典釋文卷第二十九	爾雅音義上	八三三
經典釋文卷第三十	爾雅音義下	八九五
經典釋文正誤卷上		九五七
關於經典釋文		九六七
經典釋文略例卷上		九七三
經典釋文略例卷中		九八四
重輯經典釋文彙校後記		九八五

經典釋文卷第一 序錄

唐國子博士兼太子中允贈齊州刺史吳縣開國男陸德明撰

序

夫書音之作作者多矣前儒撰著光乎篇籍其來既久誠無間然但降聖已還不免偏尚質文詳畧互有不同漢魏迄今遺文可見或專出己意或祖述舊音各師成心製作如面加以楚夏聲異南北語殊是非信其所聞輕重因其所習後學鑽仰罕逢指要夫筌蹄所寄唯在文言差若毫釐謬便千里天子有言必也正名乎名不正則言不順言不順則事不成故君子名之必可言也言之必可行也斯富哉言乎大矣盛矣無得而稱矣然人稟二儀之淳和含五行之秀氣雖復挺生天縱必資學以知

經典釋文卷第一

道故唐堯師於許由周文學於虢叔上聖且猶有學而況其餘乎至於處鮑居蘭翫所先入染絲斷梓功在初變器成采定難復改移一薰一蕕十年有臭豈可易哉豈可易哉余少愛墳典留意藝文雖志懷物外而情存著述粵以癸卯之歲承乏上庠循省舊音苦其太簡況微言久絕大義愈乖攻乎異端競生穿鑿不在其位不謀其政既職司其憂寧可視成而已遂因暇景救其不逮研精六籍采摭九流搜訪異同校之蒼雅輒撰集五典孝經論語及老莊爾雅等音合爲三袂三十卷號曰經典釋文古今竝錄括其樞要經注畢詳訓義兼辯質而不野繁而非蕪示傳一家之學用貽後嗣令奉以周旋不敢墜失與我同志亦無隱焉但代匠指南固取謂於博識既述而不作言其所用

經典釋文彙校第一

蕲春黃焯燿先輯

經典釋文卷第一○惠棟臧輔堂依葉林宗影鈔宋本勘校點去卷字各本皆同焯所見宋本唯第三卷作卷三餘皆作第又唐寫本禮記釋文殘卷前行列經典釋文第十四亦無卷字卷字蓋爲後人所加非陸氏之舊

唐國子博士至陸德明撰○據唐寫本禮記釋文殘卷於經典釋文第十四下止記陸氏二字而不載入唐官銜蓋其原本體裁如此而今本釋文卷首列其卒官吳承仕謂爲後人追題非德明所自署是也

序錄

質文詳畧○畧宋本作略全書同後不更出

差若毫釐○釐宋本作釐

留意藝文○留宋本作畱下並同

經典釋文彙校第一

粵以癸卯之歲承乏上庠○癸卯爲陳後主至德元年李壽桂馥以爲唐太宗貞觀十七年誤甚案冊府元龜帝王部九十七貞觀十六年四月甲辰太宗閱德明經典音義美其弘益學者嘆曰德明雖亡此書足可傳習因賜其家布帛白匹案十六年爲王寅明貞觀癸卯德明已前卒書成於陳無容致疑盧文弨考證引臧輔堂說謂德明卒當高祖之初考舊唐書陸德明傳有貞觀初拜國子博士語是臧說亦失檢盧又引丁氏杰說以癸卯爲陳後主至德元年又謂即隋文帝之開皇三年案開皇三年爲辛亥去至德元年癸卯八年非爲同歲也

及老莊爾雅等音○宋本爾並作爾

號曰經典釋文○宋本號並作号

經注畢詳○宋本注並作註

條例

復何傷乎云爾

條例

先儒舊音多不音注然注既釋經經由注顯若讀注不曉則經義難明混而音之尋討未易今以墨書經本朱字辯注用相分別使較然可求舊音皆錄經文全句徒煩翰墨今則各標篇章於上摘字爲音慮有相亂方復其錄唯孝經童蒙始學老子衆本多乖是以二書特紀全句五經人所常習理有大宗義行於世無煩覲縷至於莊老讀學者稀故于此書微爲詳悉又爾雅之作本釋五經既解者不同故亦畧存其異文字音訓今古不同前儒作音多不依注注者自讀亦未兼通今之所撰微加斟酌若典籍常用會理合時便即遵承標之於首其音堪互用義

經典釋文卷第一

二

可竝行或字有多音衆家別讀苟有所取靡不畢書各題氏姓以相甄識義乖於經亦不悉記其或音一音者蓋出於淺近示傳聞見覽者察其哀焉然古人音書止爲譬況之說孫炎始爲反語魏朝以降漸繁世變人移音訛字替如徐仙民反易爲神石郭景純反餒爲羽鹽劉昌宗用承音乘許叔重讀皿爲猛若斯之儔今亦存之音內既不敢遺舊且欲俟之來哲書音之用本示童蒙前儒或用假借字爲音更令學者疑昧余今所撰務從易識援引衆訓讀者但取其意義亦不全寫舊文與籍之文雖夫子刪定子思讀詩師資已別而況其餘乎鄭康成云其始書之也倉卒無其字或以音類比方假借爲之趣於近之而已受之者非一邦之人人用其鄉同言異字同字異言於茲遂生

方復其錄○其字誤宋本作具何焯所見元修本朱鈎椒瑟吟舫所藏影鈔宋本並同

唯孝經童蒙始學老子衆本多乖是以二書特紀全句○盧氏考

證云案今本二書不盡標全句段玉裁校語亦云今本不爾

示傳聞見○盧云傳當作博下云示博異聞語意正同

覽者察其哀焉○盧改哀爲衷宋本已誤作哀

止爲譬況之說○宋本譬作譬凡从辟者辛字必獨列右旁如譬辭等字皆是

蓋唐人寫本已如此

魏朝以降漸繁○盧本依佩觿於魏朝以降下增蔓衍二字又改漸爲寔

世變人移音訛字替如徐仙民反易爲神石○吳承仕經典釋文序

錄疏證云左傳襄四年賁賈易土釋文以豉反徐神豉反別無神石之音疑陸氏所

經典釋文彙校第一

二

欲辨者反語上字之異不關去入相轉焯案以屬喻紐古音歸定神屬神紐古亦歸定故徐以神切易又如剔鬚皆从易聲遯古文作邊亦當从易聲是易未始不可讀神石反也至豉在廣韻去聲五真石在入聲二十二昔當徐氏作音時去入尙無嚴格分別也

郭景純反餒爲羽鹽○吳氏疏證云今本爾雅釋文作郭音持鹽反以類篇

證之持爲羽字之譌焯案爾雅釋文餒沈大甘反屬定紐惟餒當从炎得聲炎廣韻

于廉切屬爲紐或作于紐與羽之屬爲紐同故郭以羽切餒也

劉昌宗用承音乘○吳氏疏證云周禮夏官乘石釋文云如字劉音常悉反常

悉即承字音也顏氏音辭篇亦云劉昌宗周官音讀乘若承焯案承屬禪紐乘屬神

紐古皆讀入定紐今音亦不能分黃季剛先生云承乘雖有上下之別實爲同語耳

許叔重讀皿爲猛○說文皿讀若猛案皿猛二音有洪纖之別惟東漢時或無

矣戰國交爭儒術用息秦皇滅學加以坑焚先聖之風掃地盡矣漢興改秦之弊廣收篇籍孝武之後經術大隆然承秦焚書口相傳授一經之學數家競爽章句既異踏駁非一後漢黨人既誅儒者多坐流廢後遂私行金貨定蘭臺漆書經字以合其私文靈帝乃詔諸儒正定五經於石碑之上為古文篆隸三體書法以相參檢樹之學門使天下取則未盈一紀尋復廢焉班固云後世經傳既已乖離傳學者又不思多聞闕疑之義而務碎義逃難便詞巧說安其所習毀所不見終以自弊此學者之大患也誠哉是言余既撰音須定紕繆若兩本俱用二理兼通今竝出之以明同異其涇渭相亂朱紫可分亦悉書之隨加刊正復有他經別本詞反義乖而又存之者示博異聞耳經籍文

經典釋文卷第一

三

字相承已久至如悅字作說閑字為間智但作知汝止為女若此之類今竝依舊音之然音書之體本在假借或經中過多或尋文易了則翻音正字以辯借音各於經內求之自然可見其兩音之者恐人惑故也尚書之字本為隸古既是隸寫古文則不全為古字今宋齊舊本及徐李等音所有古字蓋亦無幾穿鑿之徒務欲立異依傍字部改變經文疑惑後生不可承用今皆依舊為音其字有別體則見之音內然亦兼采說文字詁以示同異者也春秋人名字氏族及地名或前後互出或經傳更見如此之類不可具舉若國異名同及假借之字兼相去遼遠不容踈略皆斟酌折衷務使得宜爾雅本釋墳典字讀須逐五經而近代學徒好生異見改音易字皆采雜書唯止信其所聞

分故許君讀為同音凡上所陳於音理之變皆有可言陸氏以為音訛字替蓋止就當時之音言之而未探聲音遷變之迹故耳

與籍之文○與字誤宋本作典

人用其鄉同言異字同字異言於茲遂生矣○惠棟云史記正義引

云其鄉同言異字同音異於此遂生輕重譌謬矣無人用二字及未言字焯案宋本

茲並作茲

漢興改秦之弊○宋本弊作弊正當作弊下並同

數家競爽○盧云爽為正字下一橫畫本無而唐人多用之石經亦爾焯案說文

爽篆文爽蓋从𠂔从𠂔宋本並作爽

踏駁非一○踏字誤宋本作踏盧氏考證云駁作駁為正

後漢黨人既誅儒者多坐流廢○惠云經學之荒權輿於桓靈之世

經典釋文彙校第一

三

為古文篆隸三體書法○宋本隸作隸案說文隸篆文隸隸則隸之省變作

隸不體吳氏疏證云此語本范書儒林傳熹平石經本為一體范說自譌陸氏亦沿

其失

班固云後世經傳既已乖離至此學者之大患也○惠云此見藝文

志真名言也宋人率坐此病

終以自弊○宋本弊作弊王筠云此弊字乃蔽字之變文不當作弊盧云當依漢

書作蔽

復有他經別本詞反義乖而又存之者示博異聞耳○惠云幸賴

此耳

經籍文字○宋本藉作籍

穿鑿之徒務欲立異依傍字部改變經文疑惑後生不可承用